Jer

Chapter 34

Tamil Interlinear

Reference: Tamil Indian Revised Version (IRV)

1

הַדָּבָ֞ר -அந்த-வார்த்தை H1697
אֲשֶׁר־ எது-
הָיָ֣ה வந்தது H1961
אֶֽל־ -நோக்கி- H0413
יִרְמְיָ֖הוּ எரேமியாவுக்கு H3414
מֵאֵ֣ת -இருந்து H0854
יְהוָ֗ה கர்த்தரின் H3068

וּנְבוּכַדְרֶאצַּ֣ר -மற்றும்-நேபுகாத்நேச்சர் H5019
מֶֽלֶךְ־ ராஜாவாகிய- H4428
בָּבֶ֣ל பாபிலோனின் H0894
וְכָל־ -மற்றும்-எல்லா- H3605
חֵילוֹ֩ அவன்-சேனையும் H2428

וְכָל־ -மற்றும்-எல்லா- H3605
מַמְלְכ֨וֹת ராஜ்யங்களும் H4467
אֶ֜רֶץ தேசத்தின் H0776
מֶמְשֶׁ֣לֶת ஆளுகையின் H4475
יָד֗וֹ அவன்-கையின் H3027

וְכָל־ -மற்றும்-எல்லா- H3605
הָֽעַמִּ֛ים -அந்த-ஜனங்களும்
נִלְחָמִ֧ים யுத்தஞ்செய்கிறவர்கள்
עַל־ -மேல்-
יְרוּשָׁלִַ֛ם எருசலேமின் H3389

וְעַל־ -மற்றும்-மேல்-
כָּל־ எல்லா- H3605
עָרֶ֖יהָ அதன்-பட்டணங்களின்
לֵאמֹֽר׃ சொல்லி: H0559

> பாபிலோன் ராஜாவாகிய நேபுகாத்நேச்சாரும் அவனுடைய சர்வசேனையும், அவன் ஆளுகைக்குட்பட்ட பூமியின் எல்லா ராஜ்ஜியங்களும், எல்லா மக்களும் எருசலேமுக்கும் அதைச் சேர்ந்த எல்லா பட்டணங்களுக்கும் விரோதமாகப் போர் செய்யும்போது எரேமியாவுக்குக் யெகோவாவால் உண்டான வார்த்தை:

2

כֹּה־ இவ்வாறு- H3541
אָמַ֤ר சொன்னார் H0559
יְהוָה֙ கர்த்தர் H3068
אֱלֹהֵ֣י தேவனாகிய H0430
יִשְׂרָאֵ֔ל இஸ்ரவேலின் H3478
הָלֹךְ֙ போய் H1980
וְאָמַרְתָּ֣ -மற்றும்-சொல்வாய் H0559

אֶל־ -நோக்கி- H0413
צִדְקִיָּ֖הוּ சிதேக்கியாவுக்கு H6667
מֶ֣לֶךְ ராஜாவாகிய H4428
יְהוּדָ֑ה யூதாவின் H3063
וְאָמַרְתָּ֖ -மற்றும்-சொல்வாய் H0559
אֵלָ֑יו அவனுக்கு H0413

כֹּ֚ה இவ்வாறு H3541
אָמַ֣ר சொன்னார் H0559
יְהוָ֗ה கர்த்தர் H3068
הִנְנִ֨י இதோ-நான் H2009
נֹתֵ֜ן கொடுக்கிறேன் H5414
אֶת־ -ஐ H0853
הָעִ֤יר -இந்த-பட்டணத்தை

הַזֹּאת֙ இதை H2063
בְּיַ֣ד கையிலே H3027
מֶֽלֶךְ־ ராஜாவாகிய- H4428
בָּבֶ֔ל பாபிலோனின் H0894
וּשְׂרָפָ֖הּ -மற்றும்-சுட்டெரிப்பான்-அதை H8313

בָּאֵֽשׁ׃ நெருப்பினால் H0784

> இஸ்ரவேலின் தேவனாகிய யெகோவா சொல்லுகிறது என்னவென்றால்: நீ போய், யூதாவின் ராஜாவாகிய சிதேக்கியாவினிடத்தில் பேசி, அவனுக்குச் சொல்லவேண்டியது: இதோ, நான் இந்த நகரத்தைப் பாபிலோன் ராஜாவின் கையில் ஒப்புக்கொடுக்கிறேன்; அவன் இதை நெருப்பினால் சுட்டெரிப்பான்.

3
וְאַתָּה -மற்றும்-நீர்
לֹא இல்லை H3808
תִמָּלֵט தப்புவாய் H4422
מִיָּדוֹ அவன்-கையிலிருந்து H3027
כִּי ஏனெனில்
תָּפֹשׂ பிடிக்கப்பட்டு H8610
תִּתָּפֵשׂ பிடிக்கப்படுவாய் H8610
וּבְיָדוֹ -மற்றும்-அவன்-கையிலே H3027
תִּנָּתֵן ஒப்படைக்கப்படுவாய் H5414
וְעֵינֶיךָ -மற்றும்-உன்-கண்கள்
אֶת־ -ஐ H0853
עֵינֵי கண்களை
מֶלֶךְ־ ராஜாவாகிய- H4428
בָּבֶל பாபிலோனின் H0894
תִּרְאֶינָה காணும் H7200
וּפִיהוּ -மற்றும்-அவன்-வாய் H6310
אֶת־ -ஐ H0854
פִּיךָ உன்-வாயோடு H6310
יְדַבֵּר பேசும் H1696
וּבָבֶל -மற்றும்-பாபிலோனுக்கு H0894
תָּבוֹא׃ போவாய் H0935

> நீ அவன் கைக்குத் தப்பிப்போகாமல், நிச்சயமாய்ப் பிடிபட்டு, அவன் கையில் ஒப்புக்கொடுக்கப்படுவாய்; உன் கண்கள் பாபிலோன் ராஜாவின் கண்களைக் காணும்; அவன் வாய் உன் வாயுடன் பேசும்; நீ பாபிலோனுக்குப் போவாய் என்று யெகோவா சொல்லுகிறார்.

4
אַךְ ஆனாலும் H0389
שְׁמַע கேள் H8085
דְּבַר־ வார்த்தையை- H1697
יְהוָה கர்த்தரின் H3068
צִדְקִיָּהוּ சிதேக்கியாவே H6667
מֶלֶךְ ராஜாவாகிய H4428
יְהוּדָה யூதாவின் H3063
כֹּה־ இவ்வாறு- H3541
אָמַר சொன்னார் H0559
יְהוָה கர்த்தர் H3068
עָלֶיךָ உன்னைக்குறித்து
לֹא இல்லை H3808
תָמוּת மரிப்பாய் H4191
בֶּחָרֶב׃ பட்டயத்தால் H2719

> ஆனாலும் யூதாவின் ராஜாவாகிய சிதேக்கியாவே, யெகோவாவுடைய வார்த்தையைக் கேள்; உன்னைக் குறித்துக் யெகோவா சொல்லுகிறது என்னவென்றால்: நீ பட்டயத்தால் இறப்பதில்லை.

5
בְּשָׁלוֹם சமாதானத்தில் H7965
תָּמוּת மரிப்பாய் H4191
וּכְמִשְׂרְפוֹת -மற்றும்-எரிப்புகள்போல H4955
אֲבוֹתֶיךָ உன்-பிதாக்களின் H0001
הַמְּלָכִים -அந்த-ராஜாக்களின் H4428
הָרִאשֹׁנִים -அந்த-முந்தினவர்களின் H7223
אֲשֶׁר־ யாவர்-
הָיוּ இருந்தார்கள் H1961
לְפָנֶיךָ உனக்கு-முன்பாக H6440
כֵּן அவ்விதமாக
יִשְׂרְפוּ־ எரிப்பார்கள்- H8313
לָךְ உனக்கு
וְהוֹי -மற்றும்-ஐயோ H1945
אָדוֹן ஆண்டவனே H0113
יִסְפְּדוּ־ புலம்புவார்கள்- H5594
לָךְ உனக்காக
כִּי־ ஏனெனில்-
דָבָר வார்த்தை H1697
אֲנִי־ நான்- H0589
דִבַּרְתִּי பேசினேன் H1696
נְאֻם־ என்கிறார்- H5002
יְהוָה׃ கர்த்தர் H3068
ס —

> சமாதானத்துடன் இறப்பாய்; உனக்கு முன்னிருந்த ராஜாக்களாகிய உன் முற்பிதாக்களுக்காக கந்தவர்க்கங்களைக் கொளுத்தினதுபோல உனக்காகவும் கொளுத்தி, ஐயோ, ஆண்டவனே என்று சொல்லி, உனக்காகப் புலம்புவார்கள்; இது நான் சொன்ன வார்த்தையென்று யெகோவா சொன்னார் என்று சொல் என்றார்.

6
וַיְדַבֵּר -மற்றும்-பேசினார் H1696
יִרְמְיָהוּ எரேமியா H3414
הַנָּבִיא -அந்த-தீர்க்கதரிசி H5030
אֶל־ -நோக்கி- H0413
צִדְקִיָּהוּ சிதேக்கியாவுக்கு H6667
מֶלֶךְ ராஜாவாகிய H4428
יְהוּדָה யூதாவின் H3063
אֵת -ஐ H0853
כָּל־ எல்லா- H3605
הַדְּבָרִים -அந்த-வார்த்தைகளை H1697
הָאֵלֶּה இவைகளை H0428
בִּירוּשָׁלִָם׃ எருசலேமிலே H3389

> இந்த வார்த்தைகளையெல்லாம் தீர்க்கதரிசியாகிய எரேமியா எருசலேமிலே யூதாவின் ராஜாவாகிய சிதேக்கியாவினிடத்தில் சொன்னான்.

7
וְחֵ֣יל -மற்றும்-சேனை H2428
מֶֽלֶךְ־ ராஜாவாகிய- H4428
בָּבֶ֗ל பாபிலோனின் H0894
נִלְחָמִים֙ யுத்தஞ்செய்கிறவர்கள்
עַל־ -மேல்-
יְרֽוּשָׁלִַ֔ם எருசலேமின் H3389
וְעַ֛ל -மற்றும்-மேல்
כָּל־ எல்லா- H3605
עָרֵ֥י பட்டணங்களின்
יְהוּדָ֖ה யூதாவின் H3063
הַנּֽוֹתָר֑וֹת -அந்த-மீதியான H3498
אֶל־ -நோக்கி- H0413
לָכִישׁ֙ லாகீசின் H3923
וְאֶל־ -மற்றும்-நோக்கி- H0413
עֲזֵקָ֔ה அசேக்காவின் H5825
כִּ֣י ஏனெனில்
הֵ֗נָּה அவைகள் H2007
נִשְׁאֲר֛וּ மீதியாயிருந்தன H7604
בְּעָרֵ֥י -இல்-பட்டணங்களில்
יְהוּדָ֖ה யூதாவின் H3063
עָרֵ֥י பட்டணங்களாகிய
מִבְצָֽר׃ அரண்களின் H4013
פ —

> அப்பொழுது பாபிலோன் ராஜாவின் சேனைகள் எருசலேமுக்கு விரோதமாகவும், யூதாவின் எல்லாப் பட்டணங்களிலும் மீதியான பட்டணங்களாகிய லாகீசுக்கும், அசெக்காவுக்கும் விரோதமாகவும் போர் செய்துகொண்டிருந்தது; யூதாவின் பாதுகாப்பான பட்டணங்களில் இவைகளே தப்பியிருந்தவைகள்.

8
הַדָּבָ֛ר -அந்த-வார்த்தை H1697
אֲשֶׁר־ எது-
הָיָ֥ה வந்தது H1961
אֶֽל־ -நோக்கி- H0413
יִרְמְיָ֖הוּ எரேமியாவுக்கு H3414
מֵאֵ֣ת -இருந்து H0854
יְהוָ֑ה கர்த்தரின் H3068
אַחֲרֵ֡י பின்பு
כְּרֹת֩ செய்தார்- H3772
הַמֶּ֨לֶךְ -அந்த-ராஜா H4428
צִדְקִיָּ֜הוּ சிதேக்கியா H6667
בְּרִ֗ית உடன்படிக்கையை H1285
אֶת־ -உடன் H0854
כָּל־ எல்லா- H3605
הָעָם֙ -அந்த-ஜனத்தை
אֲשֶׁ֣ר எவர்கள்
בִּירֽוּשָׁלִַ֔ם எருசலேமிலே H3389
לִקְרֹ֥א அறிவிக்க H7121
לָהֶ֖ם அவர்களுக்கு H1992
דְּרֽוֹר׃ விடுதலையை H1865

> ஒருவனும் யூத மக்களாகிய தன் சகோதரனை அடிமைப்படுத்தாமல், அவனவன் எபிரெயனாகிய தன் வேலைக்காரனையும், எபிரெயப் பெண்ணாகிய தன் வேலைக்காரியையும் சுதந்திரமாக அனுப்பிவிடவேண்டுமென்று அவர்களுக்கு விடுதலையைச் சொல்ல,

9
לְשַׁלַּ֡ח விடுவிக்க H7971
אִ֣ישׁ ஒவ்வொருவனும் H0376
אֶת־ -ஐ H0853
עַבְדּ֩וֹ அவன்-அடிமையை H5650
וְאִ֨ישׁ -மற்றும்-ஒவ்வொருவனும் H0376
אֶת־ -ஐ H0853
שִׁפְחָת֜וֹ அவன்-அடிமைப்பெண்ணை H8198
הָעִבְרִ֧י -அந்த-எபிரெயனை H5680
וְהָעִבְרִיָּ֛ה -மற்றும்-அந்த-எபிரெய்ப்பெண்ணை H5680
חָפְשִׁ֑ים சுயாதீனமாக H2670
לְבִלְתִּ֧י விலகாதபடி H1115
עֲבָד־ அடிமைப்படுத்த- H5647
בָּ֛ם அவர்களை
בִּיהוּדִ֥י யூதனாகிய H3064
אָחִ֖יהוּ அவன்-சகோதரனை H0251
אִֽישׁ׃ ஒருவனும் H0376

> ராஜாவாகிய சிதேக்கியா எருசலேமில் இருக்கிற எல்லா மக்களுடன் உடன்படிக்கை செய்தபின்பு, எரேமியாவுக்குக் கர்த்தரால் வார்த்தை உண்டானது.

10 וַיִּשְׁמְעוּ -மற்றும்-கேட்டார்கள் H8085 | כָל־ எல்லா- H3605 | הַשָּׂרִים -அந்த-பிரபுக்களும் H8269 | וְכָל־ -மற்றும்-எல்லா- H3605 | הָעָם -அந்த-ஜனங்களும்

אֲשֶׁר־ யாவர்- | בָּאוּ வந்தார்கள் H0935 | בַבְּרִית -இல்-உடன்படிக்கையில் H1285 | לְשַׁלַּח விடுவிக்க H7971 | אִישׁ ஒவ்வொருவனும் H0376 | אֶת־ -ஐ H0853

עַבְדּוֹ அவன்-அடிமையை H5650 | וְאִישׁ -மற்றும்-ஒவ்வொருவனும் H0376 | אֶת־ -ஐ H0853 | שִׁפְחָתוֹ அவன்-அடிமைப்பெண்ணை H8198

חָפְשִׁים சுயாதீனமாக H2670 | לְבִלְתִּי விலகாதபடி H1115 | עֲבָד־ அடிமைப்படுத்த- H5647 | בָּם அவர்களை | עוֹד இன்னும் H5750 | וַיִּשְׁמְעוּ -மற்றும்-கேட்டார்கள் H8085

וַיְשַׁלֵּחוּ׃ -மற்றும்-விடுவித்தார்கள் H7971

> ஒவ்வொருவனும் தன் வேலைக்காரனையும் தன் வேலைக்காரியையும் இனி அடிமைப்படுத்தாமல், சுதந்தரவாளியாக அனுப்பிவிடவேண்டுமென்று உடன்படிக்கைக்கு உட்பட்ட எல்லாப் பிரபுக்களும் எல்லா மக்களும் கேட்டபோது, அதன்படி அவர்களை அனுப்பிவிட்டார்கள்.

11 וַיָּשׁוּבוּ -மற்றும்-திரும்பினார்கள் H7725 | אַחֲרֵי־ பின்பு- | כֵן அதன்பிறகு | וַיָּשִׁבוּ -மற்றும்-திரும்பப்பெற்றார்கள் H7725 | אֶת־ -ஐ H0853

הָעֲבָדִים -அந்த-அடிமைகளை H5650 | וְאֶת־ -மற்றும்-ஐ H0853 | הַשְּׁפָחוֹת -அந்த-அடிமைப்பெண்களை H8198 | אֲשֶׁר யாவரை

שִׁלְּחוּ விடுவித்திருந்தார்கள் H7971 | חָפְשִׁים சுயாதீனமாக H2670 |]ויכבישום[— H3533 |)וַיִּכְבְּשׁוּם(-மற்றும்-கட்டாயப்படுத்தினார்கள்-அவர்களை H3533

לַעֲבָדִים அடிமைகளாக H5650 | וְלִשְׁפָחוֹת׃ -மற்றும்-அடிமைப்பெண்களாக H8198 | ס —

> ஆனாலும் அதற்குப் பின்பு அவர்கள் மனம்மாறி, தாங்கள் சுதந்திரவாளியாக அனுப்பிவிட்ட வேலைக்காரரையும் வேலைக்காரிகளையும் மறுபடியும் வரவழைத்து, அவர்களை வேலைக்காரரும் வேலைக்காரிகளுமாக அடிமைப்படுத்திக்கொண்டார்கள்.

12 וַיְהִי -மற்றும்-வந்தது H1961 | דְבַר־ வார்த்தையாகிய- H1697 | יְהוָה கர்த்தரின் H3068 | אֶל־ -நோக்கி- H0413 | יִרְמְיָהוּ எரேமியாவுக்கு H3414 | מֵאֵת -இருந்து H0854

יְהוָה கர்த்தரின் H3068 | לֵאמֹר׃ சொல்லி: H0559

> ஆதலால், யெகோவாவால் எரேமியாவுக்கு வார்த்தை உண்டாகி, அவர்:

13
כֹּה־ இவ்வாறு- H3541 | אָמַר சொன்னார் H0559 | יְהוָה கர்த்தர் H3068 | אֱלֹהֵי தேவனாகிய H0430 | יִשְׂרָאֵל இஸ்ரவேலின் H3478 | אָנֹכִי நான் H0595 | כָּרַתִּי செய்தேன் H3772

בְרִית உடன்படிக்கையை H1285 | אֶת־ -உடன் H0854 | אֲבוֹתֵיכֶם உங்கள்-பிதாக்களுடன் H0001 | בְּיוֹם -இல்-நாளில் H3117 | הוֹצִאִי புறப்படப்பண்ணிய H3318

אוֹתָם அவர்களை H0853 | מֵאֶרֶץ எகிப்து-தேசத்திலிருந்து H0776 | מִצְרַיִם எகிப்திலிருந்து H4714 | מִבֵּית வீட்டிலிருந்து- | עֲבָדִים அடிமைத்தனத்தின் H5650

לֵאמֹר׃ சொல்லி: H0559

> இஸ்ரவேலின் தேவனாகிய யெகோவா சொல்லுகிறது என்னவென்றால், அவனவன் தனக்கு விற்கப்பட்ட எபிரெயனாகிய தன் சகோதரனை கடைசியில் நீங்கள் ஏழாம் வருடத்தில் அனுப்பிவிடவேண்டும் என்றும், அவன் உனக்கு ஆறுவருடங்கள் அடிமையாக இருந்தபின்பு, அவனை உன்னிடத்தில் வைக்காமல் சுதந்திரவாளியாக அனுப்பிவிடவேண்டும் என்றும்,

14
מִקֵּץ முடிவிலே H7093 | שֶׁבַע ஏழு H7651 | שָׁנִים வருடங்களின் H8141 | תְּשַׁלְּחוּ விடுவிப்பீர்கள் H7971 | אִישׁ ஒவ்வொருவனும் H0376 | אֶת־ -ஐ H0853

אָחִיו அவன்-சகோதரனை H0251 | הָעִבְרִי -அந்த-எபிரெயனை H5680 | אֲשֶׁר־ யாவன்- | יִמָּכֵר விற்கப்பட்டான் H4376 | לְךָ உனக்கு

וַעֲבָדְךָ -மற்றும்-உன்னை-சேவித்தான் H5647 | שֵׁשׁ ஆறு H8337 | שָׁנִים வருடங்கள் H8141 | וְשִׁלַּחְתּוֹ -மற்றும்-விடுவிப்பாய்-அவனை H7971

חָפְשִׁי சுயாதீனமாக H2670 | מֵעִמָּךְ உன்னிடத்திலிருந்து | וְלֹא־ -மற்றும்-இல்லை- H3808 | שָׁמְעוּ கேட்டார்கள் H8085 | אֲבוֹתֵיכֶם உங்கள்-பிதாக்கள் H0001

אֵלַי எனக்கு H0413 | וְלֹא -மற்றும்-இல்லை H3808 | הִטּוּ சாய்த்தார்கள் H5186 | אֶת־ -ஐ H0853 | אָזְנָם׃ அவர்கள்-காதை H0241

> நான் உங்கள் முற்பிதாக்களை அடிமைவீடாகிய எகிப்துதேசத்திலிருந்து புறப்படச்செய்த நாளில் அவர்களுடன் உடன்படிக்கை செய்தேன்; ஆனாலும் உங்கள் முற்பிதாக்கள் என் சொல்லைக் கேட்காமல் போனார்கள்.

15
וַתָּשֻׁבוּ -மற்றும்-திரும்பினீர்கள் H7725 | אַתֶּם நீங்கள் | הַיּוֹם -இன்றைய-நாளில் H3117 | וַתַּעֲשׂוּ -மற்றும்-செய்தீர்கள் | אֶת־ -ஐ H0853

הַיָּשָׁר -அந்த-செம்மையானதை H3477 | בְּעֵינַי என்-கண்களில் | לִקְרֹא அறிவிக்க H7121 | דְרוֹר விடுதலையை H1865 | אִישׁ ஒவ்வொருவனும் H0376

לְרֵעֵהוּ அவன்-அயலானுக்கு H7453 | וַתִּכְרְתוּ -மற்றும்-செய்தீர்கள் H3772 | בְרִית உடன்படிக்கையை H1285 | לְפָנַי என்-முன்பாக H6440 | בַּבַּיִת -இல்-வீட்டிலே

אֲשֶׁר־ எதின்-மேல்- | נִקְרָא அழைக்கப்பட்ட H7121 | שְׁמִי என்-நாமம் H8034 | עָלָיו׃ அதன்மேல்

> நீங்களோ, இந்நாளில் மனந்திரும்பி, அவனவன் தன் அந்நியனுக்கு விடுதலையைச் சொன்ன காரியத்தில் என் பார்வைக்குச் செம்மையானதைச் செய்து, என் பெயர் சூட்டப்பட்ட ஆலயத்தில் இதற்காக என் முகத்திற்குமுன் உடன்படிக்கை செய்திருந்தீர்கள்.

16
וַתָּשֻׁ֗בוּ -மற்றும்-திரும்பினீர்கள் H7725
וַתְּחַלְּל֣וּ -மற்றும்-தீட்டுப்படுத்தினீர்கள்
אֶת־ -ஐ H0853
שְׁמִ֔י என்-நாமத்தை H8034

וַתָּשִׁ֗בוּ -மற்றும்-திரும்பப்பெற்றீர்கள் H7725
אִ֣ישׁ ஒவ்வொருவனும் H0376
אֶת־ -ஐ H0853
עַבְדּוֹ֩ அவன்-அடிமையை H5650

וְאִ֨ישׁ -மற்றும்-ஒவ்வொருவனும் H0376
אֶת־ -ஐ H0853
שִׁפְחָת֜וֹ அவன்-அடிமைப்பெண்ணை H8198
אֲשֶׁר־ யாவரை-
שִׁלַּחְתֶּ֛ם விடுவித்திருந்தீர்கள் H7971

חָפְשִׁ֖ים சுயாதீனமாக H2670
לְנַפְשָׁ֑ם அவர்கள்-ஆத்துமாவுக்கு H5315
וַתִּכְבְּשׁ֣וּ -மற்றும்-கட்டாயப்படுத்தினீர்கள் H3533
אֹתָ֗ם அவர்களை H0853

לִֽהְי֣וֹת ஆகும்படி H1961
לָכֶ֔ם உங்களுக்கு
לַעֲבָדִ֖ים அடிமைகளாக H5650
וְלִשְׁפָחֽוֹת׃ -மற்றும்-அடிமைப்பெண்களாக H8198
ס —

> ஆனாலும் நீங்கள் மனம்மாறி, என் பெயரைப் பரிசுத்தக் குலைச்சலாக்கி, நீங்கள் அவனவன் விடுதலையாகவும் சுதந்திரவாளியாகவும் அனுப்பிவிட்ட தன் வேலைக்காரனையும் தன் வேலைக்காரியையும் திரும்ப அழைத்துவந்து, அவர்களை உங்களுக்கு வேலைக்காரரும் வேலைக்காரிகளுமாக அடிமைப்படுத்தினீர்கள்.

17
לָכֵ֞ן ஆகையால்
כֹּֽה־ இவ்வாறு- H3541
אָמַ֣ר சொன்னார் H0559
יְהוָ֗ה கர்த்தர் H3068
אַתֶּם֙ நீங்கள்
לֹא־ இல்லை- H3808
שְׁמַעְתֶּ֣ם கேட்டீர்கள் H8085
אֵלַ֔י எனக்கு H0413

לִקְרֹ֣א அறிவிக்க H7121
דְּר֔וֹר விடுதலையை H1865
אִ֥ישׁ ஒவ்வொருவனும் H0376
לְאָחִ֖יו அவன்-சகோதரனுக்கு H0251

וְאִ֣ישׁ -மற்றும்-ஒவ்வொருவனும் H0376
לְרֵעֵ֑הוּ அவன்-அயலானுக்கு H7453
הִנְנִ֣י இதோ-நான் H2009
קֹרֵא֩ அறிவிக்கிறேன் H7121
לָכֶ֨ם உங்களுக்கு

דְּר֜וֹר விடுதலையை H1865
נְאֻם־ என்கிறார்- H5002
יְהוָ֗ה கர்த்தர் H3068
אֶל־ -நோக்கி- H0413
הַחֶ֙רֶב֙ -அந்த-பட்டயத்துக்கு H2719
אֶל־ -நோக்கி- H0413

הַדֶּ֖בֶר -அந்த-கொள்ளைநோய்க்கு H1698
וְאֶל־ -மற்றும்-நோக்கி- H0413
הָֽרָעָ֑ב -அந்த-பஞ்சத்துக்கு H7458
וְנָתַתִּ֤י -மற்றும்-கொடுப்பேன் H5414

אֶתְכֶם֙ உங்களை H0853
]לזועה[— H2113
)לְזַֽעֲוָ֔ה(நடுக்கமாக H2189
לְכֹ֖ל எல்லா- H3605
מַמְלְכ֥וֹת ராஜ்யங்களுக்கு H4467
הָאָֽרֶץ׃ -அந்த-பூமியின் H0776

> ஆகையால் யெகோவா சொல்லுகிறது என்னவென்றால், நீங்கள் அவனவன் தன் சகோதரனுக்கும் அவனவன் தன் அயலானுக்கும் விடுதலையைச் சொன்னகாரியத்தில் என் சொல்லைக் கேட்காமல் போனீர்களே; இதோ, நான் உங்களைப் பட்டயத்திற்கும், கொள்ளைநோய்க்கும், பஞ்சத்திற்கும் ஒப்புக்கொடுக்கிற விடுதலையை உங்களுக்குச் சொல்கிறேன்; பூமியின் தேசங்களிலெல்லாம் அலைகிறதற்கும் உங்களை ஒப்புக்கொடுப்பேன் என்று யெகோவா சொல்லுகிறார்.

18 וְנָתַתִּי -மற்றும்-கொடுப்பேன் H5414 · אֶת־ -ஐ H0853 · הָאֲנָשִׁים -அந்த-மனிதர்களை H0376 · הָעֹבְרִים -அந்த-மீறுகிறவர்களை · אֶת־ -ஐ H0853

בְּרִתִי என்-உடன்படிக்கையை H1285 · אֲשֶׁר யாவர்கள் · לֹא־ இல்லை- H3808 · הֵקִימוּ நிறைவேற்றினார்கள் · אֶת־ -ஐ H0853 · דִּבְרֵי வார்த்தைகளை H1697

הַבְּרִית -அந்த-உடன்படிக்கையின் H1285 · אֲשֶׁר எதை · כָּרְתוּ செய்தார்கள் H3772 · לְפָנָי என்-முன்பாக H6440 · הָעֵגֶל -அந்த-கன்றுக்குட்டி H5695 · אֲשֶׁר எதை

כָּרְתוּ வெட்டினார்கள் H3772 · לִשְׁנַיִם இரண்டாக H8147 · וַיַּעַבְרוּ -மற்றும்-கடந்துபோனார்கள் · בֵּין -இடையில் H0996

בְּתָרָיו׃ அதன்-துண்டங்களின்-இடையே H1335

> என் முகத்திற்குமுன் செய்த உடன்படிக்கையின் வார்த்தைகளை நிறைவேற்றாமல், என் உடன்படிக்கையை மீறின மனிதரை நான் துண்டங்களின் நடுவாகக் கடந்துபோகும்படி அவர்களை இரண்டாகத் துண்டித்தக் கன்றுக்குட்டியைப்போல் ஆக்குவேன்.

19 שָׂרֵי பிரபுக்கள் H8269 · יְהוּדָה யூதாவின் H3063 · וְשָׂרֵי -மற்றும்-பிரபுக்கள் H8269 · יְרוּשָׁלִַם எருசலேமின் H3389 · הַסָּרִסִים -அந்த-அண்ணகர்களும் H5631

וְהַכֹּהֲנִים -மற்றும்-அந்த-ஆசாரியர்களும் H3548 · וְכֹל -மற்றும்-எல்லா H3605 · עַם ஜனங்களும் · הָאָרֶץ -அந்த-தேசத்தின் H0776

הָעֹבְרִים -அந்த-கடந்துபோகிறவர்களை · בֵּין -இடையில் H0996 · בִּתְרֵי துண்டங்களின் H1335 · הָעֵגֶל׃ -அந்த-கன்றுக்குட்டியின் H5695

> கன்றுக்குட்டியின் துண்டங்களின் நடுவே கடந்துபோன யூதாவின் பிரபுக்களையும், எருசலேமின் பிரபுக்களையும், பிரதானிகளையும், ஆசாரியர்களையும், தேசத்தின் எல்லா மக்களையும் அப்படிச் செய்து,

20 וְנָתַתִּי -மற்றும்-கொடுப்பேன் H5414 · אוֹתָם அவர்களை H0853 · בְּיַד கையிலே H3027 · אֹיְבֵיהֶם அவர்கள்-பகைஞர்களின் H0341 · וּבְיַד -மற்றும்-கையிலே H3027

מְבַקְשֵׁי தேடுகிறவர்களின் H1245 · נַפְשָׁם அவர்கள்-ஆத்துமாவை H5315 · וְהָיְתָה -மற்றும்-ஆகும் H1961 · נִבְלָתָם அவர்கள்-பிணங்கள் H5038 · לְמַאֲכָל உணவாக H3978

לְעוֹף பறவைகளுக்கு H5775 · הַשָּׁמַיִם -அந்த-வானங்களின் H8064 · וּלְבֶהֱמַת -மற்றும்-மிருகத்துக்கு H0929 · הָאָרֶץ׃ -அந்த-பூமியின் H0776

> நான் அவர்களை அவர்கள் எதிரிகளின் கையிலும், அவர்கள் உயிரை வாங்கத்தேடுகிறவர்களின் கையிலும் ஒப்புக்கொடுப்பேன்; அவர்களுடைய பிரேதம் ஆகாயத்தின் பறவைகளுக்கும் பூமியின் மிருகங்களுக்கும் இரையாகும்.

21
וְאֶת־ -மற்றும்-ஐ- H0853
צִדְקִיָּהוּ சிதேக்கியாவை H6667
מֶלֶךְ־ ராஜாவாகிய- H4428
יְהוּדָה யூதாவின் H3063
וְאֶת־ -மற்றும்-ஐ- H0853
שָׂרָיו அவன்-பிரபுக்களை H8269
אֶתֵּן கொடுப்பேன் H5414
בְּיַד கையிலே H3027
אֹיְבֵיהֶם அவர்கள்-பகைஞர்களின் H0341
וּבְיַד -மற்றும்-கையிலே H3027
מְבַקְשֵׁי தேடுகிறவர்களின் H1245
נַפְשָׁם அவர்கள்-ஆத்துமாவை H5315
וּבְיַד -மற்றும்-கையிலே H3027
חֵיל சேனையின் H2428
מֶלֶךְ ராஜாவாகிய H4428
בָּבֶל பாபிலோனின் H0894
הָעֹלִים -அந்த-போகிறவர்களின் H5927
מֵעֲלֵיכֶם׃ உங்களைவிட்டு

> யூதாவின் ராஜாவாகிய சிதேக்கியாவையும் அவனுடைய பிரபுக்களையும் அவர்கள் எதிரிகளின் கையிலும், அவர்கள் உயிரை வாங்கத்தேடுகிறவர்களின் கையிலும், உங்களைவிட்டுப் பெயர்ந்துபோன பாபிலோன் ராஜாவினுடைய சேனைகளின் கையிலும் ஒப்புக்கொடுப்பேன்.

22
הִנְנִי இதோ-நான் H2009
מְצַוֶּה கட்டளையிடுகிறேன் H6680
נְאֻם־ என்கிறார்- H5002
יְהוָה கர்த்தர் H3068
וַהֲשִׁבֹתִים -மற்றும்-திரும்பப்பண்ணுவேன்-அவர்களை H7725
אֶל־ -நோக்கி- H0413
הָעִיר -இந்த-பட்டணத்துக்கு
הַזֹּאת இதற்கு H2063
וְנִלְחֲמוּ -மற்றும்-யுத்தஞ்செய்வார்கள்
עָלֶיהָ அதற்கு-விரோதமாக
וּלְכָדוּהָ -மற்றும்-பிடிப்பார்கள்-அதை H3920
וּשְׂרָפֻהָ -மற்றும்-சுட்டெரிப்பார்கள்-அதை H8313
בָאֵשׁ நெருப்பினால் H0784
וְאֶת־ -மற்றும்-ஐ- H0853
עָרֵי பட்டணங்களை
יְהוּדָה யூதாவின் H3063
אֶתֵּן ஆக்குவேன் H5414
שְׁמָמָה பாழாக
מֵאֵין இல்லாமல் H0369
יֹשֵׁב׃ குடியிருப்பவன் H3427
פ —

> இதோ, நான் கட்டளை கொடுத்து, அவர்களை இந்த நகரத்திற்குத் திரும்பச்செய்வேன்; அவர்கள் அதற்கு விரோதமாகப் போர் செய்து, அதைப்பிடித்து, அதை நெருப்பால் சுட்டெரிப்பார்கள்; யூதாவின் பட்டணங்களையும், ஒருவரும் அவைகளில் குடியிராமல் பாழாய்ப்போகச் செய்வேன் என்று யெகோவா சொல்கிறார் என்று சொல் என்றார்.